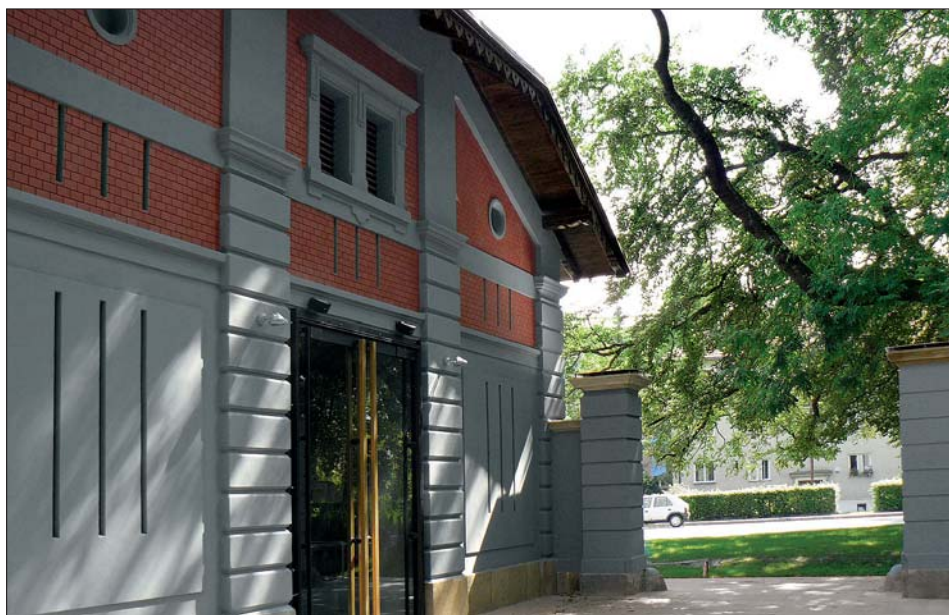


# NAŠE MĚSTO

Z Á Ř Í 2 0 0 9

[www.svitavy.cz](http://www.svitavy.cz) • [www.kultura-svitavy.cz](http://www.kultura-svitavy.cz) • [www.muzeum.svitavy.cz](http://www.muzeum.svitavy.cz)

## Informační centrum a kavárna Oskara Schindlera



*Terasa propojuje interiér kavárny s exteriérem překrásného parku Jana Palacha.*

### Srdečně Vás zveme!!!

Konečně! Stará a zchátralá stodola už nám nebude dělat ostudu. Bude pěknou kavárnou a informačním centrem. Bude čekat na nás, Svitaváky, abychom v ní poseděli a dali si dobrou kávu, nebo třeba jen limonádu, ale i na turisty, třeba aby se dověděli něco o našem městě a celém regionu.

Zveme Vás na její otevření. Provoz zahájí ve čtvrtek 3. září v 9 hodin. Součástí slavnostního otevření bude koncert sourozenců Hany a Petra Ulrychových se skupinou Javory, který začne ve 20 hodin v prostorách vedle kavárny. **Marcela Sezemská, místostarostka**

## Oslavy železničního klubu - 160. a 120. výročí

V roce 2009 uplyne již **160 let** od zahájení provozu na železniční trati **Brno-Česká Třebová** a **120 let** od zahájení provozu na tratích **Moravské západní dráhy** (Prostějov hl. n. - Třebovice v Čechách, Kostelec na Hané-Želechovice na Hané a Chornice - Velké Opatovice). Tato významná výročí bychom rádi připomněli jízdami zvláštních vlaků po jubilejních tratích. Naše finanční situace nás však nutí spojit obě akce v jednu a oslavy pořádat pouze v části obou tratí. To znamená vypravení jediného zvláštního vlaku, vedeného parní lokomotivou, v trase Česká Třebová - Svitavy - Letovice - Skalice nad Svitavou - Velké Opatovice - Jevíčko - Chornice - Moravská Třebová - Česká Třebová. Na základě jednání s olomouckým Krajským centrem osobní dopravy ČD pak v trase Prostějov hl. n. - Chornice a zpět. Oba zvláštní vlaky se setkají ve stanici Chornice, která se stane centrem oslav. Oslavy se uskuteční **5. září**. Přípravuje je Chornický železniční klub, který si objedná jízdu zvláštního

vlaku v Českých drah, a. s. Tržby z jízdného pokrývají pouze asi 25 % nákladů, proto bude finanční krytí zajištěno především z darů měst, obcí a firem. Získání prostředků značně zkomplikovala probíhající hospodářská recese, proto musel být program výrazně redukován. K výročním obou tratí již byla

vyrobena pamětní razítka, samozřejmě bude možnost zakoupení upomínkových předmětů s železniční tematikou. Další podrobnosti a jízdní řád najdete na: [www.vsphz.cz](http://www.vsphz.cz) a na webu města Svitavy v aktualitách. (Ve Svitavách stává od 8:30 do 8:38 hodin).

**Marek Říha, Chornický železniční klub**



# Muzeum esperanta láká zahraniční hosty do Svitav

V neděli 5. července navštívili Muzeum esperanta ve Svitavách hosté ze Slovenska. Skupinu vedl Ján Vajs - šéfredaktor časopisu Esperantisto Slovaka a iniciátor projektu zdolávání nejvyšších bodů všech zemí v EU. Další členkou výpravy byla Mária Minichová ze Slovenské esperantské federace. Hostům se velmi líbila současná expozice, zajímali se o esperantské hnutí ve městě, ocenili i podporu města. S některými se možná setkáme v říjnu na konferenci ČES ve Svitavách. Do kroniky určitě získáme článek o našem muzeu z časopisu Esperantisto Slovaka. Druhý den přijel Lazar T. Karakošev z bulharského Plovdivu. I on patří mezi významné esperantisty ve své zemi. Zúčastnil se 17 světových kongresů. Po dobu 20 let byl prezidentem železničářských esperantistů, podílel se na pořadatelství světových kongresů esperantských železničářů ve Varně, Burgasu a v Plovdivu. Ve své zemi esperanto vyučuje. Věrnou a častou návštěvnicí muzea je také Liba Gabalda z Paříže, která z evropského kongresu v německém Herzbergu dovezla do muzea další dárky a materiály. Své esperantské

hosty Karla a Christel Breuningerovi z Mnichova přivedl i Jiří Pištora, bývalý ředitel Městského muzea v České Třebové. Karl je členem výboru místního klubu s více jak 50 členy. Manželé Breuningerovi obdivovali činnost místního klubu i péči o muzeum.



Hosté z Pekingů při návštěvě radnice.

Nejvzácnější hosté za námi přijeli z Pekingů. Byl to ředitel Mezinárodního radia Čína (CRI) Zhao Jianping a redaktorka Chen Lina. Prohlédli si radnici a městský park, kde je zaujal pomník Oskara Schindlera - znali film „Schindlerův seznam“.

Více se dozvěděli od ředitelky Městského muzea a galerie Blanky Čuhelové. Jejich hlavním cílem ve Svitavách však bylo Muzeum esperanta. Pracovníci Rádia Peking jsou esperantisté a také v esperantu vysílají do celého světa. Vydávají esperantský časopis, jejichž čísla věnovali muzeu. Ihned po návštěvě umístili na své internetové stránce CRI fotografie a článek o Svitavách. Z celosvětového kongresu přijela s námi esperantistka Suzanne Caron-Richer z kanadského města Ottawa. Je přítelkyní sestry litomyšlského esperantského spisovatele a básníka Karla Píče. Proto je jí náš kraj velmi blízký a milý. Suzanne vystudovala kartografii a geografii, ráda maluje na hedvábí i kameny. Dalšími účastníky kongresu, kteří se zastavili v muzeu byli manželé Maurice a Genevieve Gourichonovi z francouzského městečka St. Saturnin sur Loire. O novém esperantském muzeu četli hned po jeho otevření v mezinárodním esperantském časopisu. Sami pro muzeum dovezli několik esperantských časopisů vycházejících ve Francii.

Libuše Dvořáková

# Výročí založení svitavských firem Fibertex a Vigona

Dne **26. července 2009 uplynulo pět let** od vstupu dánské společnosti **FIBERTEX A/S** na český trh, a to formou koupí akcií společnosti Vigona, a. s. ve Svitavách. Později došlo ke změně jména dceřiné společnosti Vigona, a. s. na Fibertex, a. s. Spojením české textilní firmy s dlouhodobou tradicí ve výrobě netkaného textilu s nadnárodní společností FIBERTEX A/S působící ve stejném odvětví vznikla nová moderní výrobní společnost. Bývalá Vigona se tak stala součástí silné výrobní společnosti s mezinárodní účastí. Letos je tomu také přesně **šedesát let**, kdy byl ve Svitavách založen **textilní podnik Vigona** - předchůdce dnešního Fibertexu. „*Dnes patříme mezi největší světové výrobce netkaného textilu a jsme stabilizovanou, úspěšně se rozvíjející společností s jasnou strategií a cíli.*“ říká k oslavám generální ředitel společnosti Bjarne Knudsen. „*Jsem členem sdružení EDANA (mezinárodní asociace výrobců netkaných textilií a souvisejících odvětví) a v žebříčku TOP 40 patří skupina FIBERTEX mezi deset největších společností vyrábějících netkané textilie.*“ Od roku 2004 Fibertex investuje do výrobních závodů a technologií v České republice a významně tak rozšiřuje výrobu ve Svitavách. V roce 2005 byl v průmyslové zóně Paprsek slavnostně otevřen nový výrobní závod společnosti, rozvoj pokračoval a v roce 2008 společnost Fibertex a. s. opět rozšířila své výrobní kapacity a skladové prostory v průmyslové zóně Paprsek. Byl rozšířen

výrobní závod, proběhly investice do nových objektů, do přestavby stávající výrobní linky a do nákupu zcela nové velkokapacitní výrobní linky pro zpracování recyklované bavlny. Hlavním záměrem bylo zvýšení kvality a modifikace stávajících produktů v oblasti průmyslové filtrace a automobilového průmyslu. Součástí investičních aktivit byl také projekt na recyklaci textilních odpadů z vlastní výroby se zaměřením na úspory a snížení zatížení životního prostředí. Mateřská společnost do projektů ve Svitavách již celkově investovala více než jednu miliardu korun. Všechny investiční záměry byly úspěšně dokončeny a společnost již připravuje strategické záměry pro roky 2010 - 2013. V roce 2009 odkoupila od města Svitavy další pozemky v průmyslové zóně, aby měla dostatek prostoru pro budoucí rozvoj.

Vstup zahraničního kapitálu do výroby ve Svitavách umožnil nejenom možnost udržet si původní výrobní program výroby textilií, ale také rozšířit ho o mnoho produktů pro nové aplikace. Divize v České republice v současné době zaměstnává 228 lidí a její produkce je zaměřena na různá průmyslová odvětví. Dodává netkané textilie do automobilového průmyslu, stavebnictví, nábytkářského průmyslu, dále vyrábí materiály pro průmyslovou filtraci a pro zahrádkáře. Materiály vyrobené ve svitavském závodě jsou určeny jak pro tuzemský trh, tak pro export. **Skupina FIBERTEX A/S** je aktivní na trhu netkaných

textilií od roku 1968 a hlavní sídlo má v dánském Aalborgu. Během posledních deseti let se stala z relativně malé společnosti jedním z největších výrobců netkaných textilií. Celá skupina má okolo 750 zaměstnanců a její obrat v posledních letech dosahuje cca 6 miliard Kč. Výrobní pobočky má v současné době v Dánsku, Malajsii a České republice. Své aktivity v Malajsii rozšířila v roce 2002, kdy založila v Kuala Lumpur výrobní pobočku, jejíž geografická poloha dovoluje optimálně zásobovat hlavní asijský trh. V roce 2005 tam byla instalována druhá výrobní linka.

**Při příležitosti letošních oslav 5. výročí vzniku společnosti Fibertex, a. s. ve Svitavách vás zveme na Den otevřených dveří v pátek 4. září od 13 do 16 hodin** (Průmyslová 2179/20 - průmyslová zóna Paprsek). Návštěvníci si budou moci prohlédnout nejnovější technologie na výrobu vpichovaných netkaných textilií a další výrobní zařízení pro jejich následné úpravy, uvidí výrobní prostory a sklady společnosti a to vše v doprovodu a s odborným výkladem. **Doba exkurze je cca 30 minut a poslední skupina vyrazí od recepcie v 15:30 hodin.**

Den otevřených dveří je i pro veřejnost. Pokud se exkurze zúčastní děti, smí vstoupit pouze v doprovodu dospělé osoby, která za ně bude po celou dobu pobytu uvnitř areálu plně odpovídat. Informace: marketing, 737 207 274, 461 573 294, pne@fibertex.com. **Petra Nedúchalová**

# Slavnostní otevření Informačního centra a kavárny Oskara Schindlera

*Další z projektů města, na které velkou měrou finančně přispěla Evropská unie (předpokládaná částka čerpání dotace je 8,7 mil. Kč bez DPH), začne sloužit svitavským občanům. Svým umístěním na okraji malebného parku má ambice se stát místem jejich častých setkávání.*



Budova stodoly před rekonstrukcí.



Současný stav budovy před otevřením.

## Informační centrum Oskara Schindlera

### Informační centrum Českomoravského pomezí

Mezi piktogramy vznikajících navigačních systémů ve městě svítí u Kavárny v parku velké modré písmeno „i“ - jako symbol informací. Protože hlavní informační centrum je na náměstí a je označeno zeleně, centrum u kavárny má trochu jiné poslání. Především je zaměřeno na turistickou destinaci Českomoravského pomezí. Hlavní ideou projektu bylo na jednom místě shromáždit dostupné informace o pomezí a formou nových komunikačních technologií i tradičních papírových materiálů je nabídnout návštěvníkům.

### V kavárně si odpočnete, v infocentru inspirujete

To hlavní, čeho si nemůžete nevděkovat, jsou velké LCD obrazovky s odkazy na všemožné turistické atraktivy Českomoravského pomezí, na prezentaci jednotlivých měst destinace. Jde o prezentaci zcela novou, v jednotném hávu pro všechna města, odlišenou pouze barevně a samozřejmě obsahem. Stále aktuální kalendář akcí celé destinace bude využívat propojení dat z jednotlivých infocenter

v Litomyšli, Vysokém Mýtě, Poličce, Moravské Třebové a ve Svitavách. Vznikne také nový propagační film o destinaci, jehož poslední dotočná je plánována na letošní prosinec. K inspiraci poslouží i propagační filmy o jednotlivých městech a jejich zajímavostech. K dispozici bude řada propagačních tiskovin s tipy na výlety všech druhů, pro jakýkoliv způsob cestování, náročnost i oblast zájmu. Uspokojeni budou zájemci o historii, architekturu, technické památky, atrakce, sportovní vyžití - zkrátka všichni, jež baví cestování po naší vlasti.

### Na mapách celý region

Předpokladem pro správnou orientaci v neznámém prostředí jsou bezesporu mapy. Ty jsou v areálu kavárny zastoupeny ve třech podobách - mapa města s turisticky značenými trasami, výchozími body naučných stezek a tím nejdůležitějším - městským památkovým okruhem. Na seznámení čeká přes třicet památek a historických objektů uspořádaných do prohlídkové trasy. Druhou je mapa Mikroregionu Svitavsko se všemi komunikačními a bohatým obsahem - mapou míst, kam lze dojet či dojít za jeden den. Je zde

i mapa Českomoravského pomezí s fotografiemi těch největších lákadel.

### Černé brány - symbol kavárny

Asi nejviditelnějším prvkem v okolí kavárny jsou dvě takřka pětimetrové černé brány, které mají dvojí funkci - jednak upoutávají pozornost na kavárnu samotnou a jednak tvoří základ navigačního systému. Zdůrazňují tedy to, co je na městě nejdůležitější. Svitavy, které jsou ochuzeny o historická turistická lákadla v podobě významných památek, se představují jako moderní město kultury a sportu. V těchto oblastech mají věru co nabídnout. Vnitřní strana bran pak představuje snad ty největší atraktivy ve městě i v bezprostředním okolí.

Navigačním a orientačním systémem ve městě nejsou pouze mapy, brány, nové informační cedule v parku J. Palacha a nové informační centrum. Postupně, po etapách, se rodí celý projekt, který by měl návštěvníkům města a možná i místním usnadnit pohyb po městě a také sdělit, že i město Svitavy má svého osobitého genia loci.

**Radoslav Fikejz**

## Kavárna - slovo architekta

Kavárna a informační centrum jsou umístěny do historické budovy v areálu Městského úřadu Svitavy na ulici Dvořákova. Jako nový organismus vstupuje do restaurovaného hospodářského stavení, kde vytváří svébytnou moderní kavárnu s informacemi o historii i současnosti města v podání klasických i novodobých technologií. Hlavním konceptem naší práce bylo vytvořit objekt, kde je ve vzájemné symbióze moderní kavárna se všemi potřebnými atributy a zároveň historická budova ve své původní podobě. Tak vznikla myšlenka DOMU V DOMĚ, kde původní budova je očištěna od všech necitlivých nánosů z nedávné minulosti a do ní je vsazen funkční dům se všemi současnými technologiemi. Návštěvník je tak v kontaktu s nefalšovanou historií a zároveň mu je poskytnut veškerý potřebný komfort. Pocit z vnímání celého prostoru umocňuje prosklený strop nad částí pro hosty. Dále se pak otevírá pohled do parku s přístupem na venkovní terasu.

Objekt je také jedním z bodů informačního systému města. Tuto funkci na sebe nová kavárna přebírá v netradiční podobě, kdy návštěvník přistupuje symbolickou bránou se základními informacemi o městě Svitavy. Po vstupu do objektu velkými prosklenými dveřmi může další poznatky o městě, jeho historii i okolí získávat na tzv. CESTĚ POZNÁNÍ, která návštěvníka vede prostorem mezi starým a novým domem. Informace zde jsou podávány v podobě velkých, graficky výtvarně zpracovaných textů jednotlivých událostí, a na monitorech poskytujících informace o jednotlivých městech Českomoravského pomezí.

Při pobytu v kavárně může host další poznatky získávat ze stálé projekce na stěnách kavárny. Nedílnou součástí díla je i světelná prostorová kompozice instalovaná nad proskleným stropem kavárny. Je tvořena dvaatřiceti neonovými trubkami, které vytváří světelnou síť navzájem se

protínajících linií, jež jsou nepravidelně rytmizovány střídavým rozsvícením a zhasínáním v šesti různých polohách. Každou změnu doprovází zvukový efekt. Rytmizovaná světelně akustická kompozice je jakýmsi měřičem času a proměn, kterými město ve své historii prošlo. Vzniklé výtvarné dílo umocňuje atmosféru při četbě textů a svým nepravidelným koloběhem připomíná běh událostí a kontinuitu ve vývoji Svitav. Byť je světelná kompozice nedílnou součástí architektury, zůstává však svébytným výtvarným dílem.

Celý objekt lze rozdělit na čtyři základní funkční části: cestu poznání s prvky informačního systému města, kavárnu s možností stravování a připojením na internet, veřejné toalety sloužící hlavně návštěvníkům parku a provozní zázemí kavárny-kuchyně, sklady a prostory pro zaměstnance tohoto zařízení.

Barevné a materiálové řešení celého objektu je navrženo v tlumených tónech s klidnými architektonickými detaily, bez ambice na sebe upoutávat pozornost. Cílem tohoto řešení je potlačit působení zařízení prostoru a nechat tak dominovat světlo, projekce a informační systém, který je hlavním mottem projektu. Stolový a sedací nábytek je navržen v barvách horké černé kávy, barový pult využívá materiálu v jeho primární podobě. Zázemí baru je velmi transparentní, zde je využito pouze účinku subtilních ocelových profilů, skleněných desek a velkého zrcadla, které opticky prostor zvětšuje a vytváří iluzi průhledu z kavárny do přírody.

Další součástí celého projektu je mobilní pódium a portál symbolizující otevřené okno do parku směrem k památníku Oskara Schindlera. Nevtrávě tak směřuje návštěvníka k další cestě za poznáním. Park dále ožívají jakoby ledabyle odložené objekty, které však mají sloužit ke hrám dětí a podněcovat jejich fantazii a kreativitu k využití a zábavě.

**Petr Stolín, autor**

## Slovo o tvůrcích kavárny



*Památník bojovníkům a obětem za svobodu vlasti v Liberci.*

Autorem celého projektu je architekt Petr Stolín se svým týmem, světelná instalace, grafické návrhy a texty jsou dílem sochaře Jana Stolína a na tvorbě interieru se výrazně podílela architektka Alena Holubová.

Z mnohých realizací autorů lze zmínit např. Městský úřad ve Svitavách, Dům s pečovatelskou službou v Liberci oceněný cenou GRAND PRIX obce architektů nebo společné dílo bratří Stolínů - Památník bojovníkům a obětem za svobodu vlasti v Liberci, který byl také oceněn cenou GRAND PRIX v kategorii výtvarné dílo v architektuře.

## Stručné životopisy

### Petr Stolín



\*1958 Svitavy  
vzdělání:  
1978 - 1983 Vysoké učení technické v Brně - fakulta architektury  
praxe:  
Stavoprojekt Liberec - atelier Pavla Švancera  
SIAL Liberec - atelier Karla Hubáčka  
od r. 1993 samostatný architekt  
autor mnohých projektů i realizací

### Jan Stolín



\*1966 Svitavy  
vzdělání:  
1980 - 1983 Škola uměleckých řemesel, obor keramika, Praha  
1983 - 1986 Středná škola uměleckého přemyslu, obor keramika, Bratislava (prof. M. Zdravecký)  
1986 - 1992 Vysoká škola umělecko-průmyslová v Praze, obor sochařství (prof. Kurt Gebauer)  
praxe:  
2000 - finalista Ceny Jindřicha Chalupického, Praha  
mnohé výstavy i realizace, zastoupen ve sbírkách Oblastní galerie v Liberci, Národní galerie v Praze, Sbírka současného umění v Mikulově..., nyní pedagog na Katedře výtvarných umění, Fakulty umění a architektury Technické univerzity v Liberci

### Alena Holubová



\*1980 Žatec  
vzdělání:  
2000 - 2006 Technická univerzita v Liberci - Fakulta architektury (prof. ing. arch. akad. arch. Jiří Suchomel)  
od r. 2003 členka týmu architekta Petra Stolína

## Vodárenská Svitavy s. r. o.

Od 1. ledna 2010 dochází ve Svitavách a v obcích Javorník, Kamenná Horka, Karle, Koclířov a Vendolí ke změně provozovatele vodovodu a kanalizace. Město Svitavy založilo obecní provozní společnost Vodárenská Svitavy s. r. o., která nahradí stávajícího provozovatele VHOS a.s. Moravská Třebová.

Jediným důvodem pro změnu byla snaha zajistit městu i obcím skupinového vodovodu přístup k dotacím Operačního programu Životní prostředí - jedinému programu, v rámci kterého je městům a obcím umožněn přístup k dotacím z EU. Potřebovali jsme získat prostředky na obnovu a rozvoj vodovodu, kanalizace a čistírný odpadních vod. Jedná se o majetek, který byl městu v roce 1994 převeden po ukončení činnosti státního podniku Vodovody a kanalizace. Technický stav vodovodů a kanalizací je pro stáří a použití nekvalitních materiálů velmi neuspokojivý. Dochází tak ke ztrátám pitné vody, k úniku odpadních vod do vod podzemních a naopak i průsaku podzemní vody do kanalizačního systému, což způsobuje problémy v čistírně odpadních vod. Právě s čistírnou bude spojena rozsáhlá investice, neboť město musí zajistit splnění přísných limitů čištění odpadních vod po roce 2010. S rozvojem je spojeno zbudování dalších dvou zdrojů pitné vody, které rozšíří možnost využití odběru kvalitní vody pro město a okolní obce. Podmínky Operačního programu Životní

prostředí však byly schváleny tak, že smlouva s provozovatelem nevyhovovala pravidlům čerpání podpory z programu. Jedinou možností bylo provozovat vodovod a kanalizaci obecní společností nebo vyhlásit výběrové řízení na nového provozovatele. Výběr nového provozovatele je však značně složitý a nákladný. Navíc by se novým provozovatelem s největší pravděpodobností stala jedna z nadnárodních společností. S ohledem na zájmy odběratelů i vlastníka majetku byla proto zvolena cesta vytvoření obecní provozní společnosti Vodárenská Svitavy s. r. o.

Záměr byl schválen zastupitelstvem města v dubnu 2008. Tento model má město dlouhodobě odzkoušeno při fungování společnosti LIKO SVITAVY a.s., zajišťující svoz a likvidaci komunálního odpadu. Že byl tento postup úspěšný, svědčí přidělená dotace na rekonstrukci čistírný odpadních vod ve výši 111,7 mil. Kč. Od poloviny minulého roku jsou podnikány postupné kroky k realizaci přechodu od stávajícího provozovatele tak, aby odběratelé prakticky nezaznamenali změnu. Pozitivní změnou bude zřízení „zákaznického centra“ v prostorách Fabriky s možností parkování a bezbariérovým přístupem.

Berte prosím tento článek jako úvodní informaci. V příštích vydáních zpravodaje budou další informace ke způsobu uzavírání odběratelských smluv, personálním obsazením, nabídce služeb nového provozovatele a mnoho dalšího. **Marek Antoš, OŽP**

## Novela zákona o sociálních službách

Prvním srpnem letošního roku vstoupila v platnost novela zákona o sociálních službách, která vnáší do současného systému několik zásadních změn:

- zvyšuje se příspěvek na péči ve IV. stupni závislosti z 11 000 na 12 000 Kč,
- příspěvek na péči náleží i pokud příjemci příspěvku poskytuje pomoc zařízení hospicového typu,
- každý z příjemců příspěvku musí mít uvedeného alespoň jednoho registrovaného poskytovatele sociálních služeb (pokud mu pomoc nezajišťuje osoba blízká nebo jiná fyzická osoba, zdravotnické zařízení či hospic), v případě, že není uveden žádný poskytovatel péče, pak příspěvek na péči nenáleží,
- nově je stanoven přechod nároku na příspěvek na péči v případě úmrtí poskytovatele příspěvku. Tato nová právní úprava je spravedlivější k pečujícím osobám na rozdíl od předchozí, kdy přednost měly osoby žijící se zemřelým v domácnosti před osobami, které zemřelému poskytovaly péči, ale nežily s ním.

- úplatní-li žadatel žádost o příspěvek na péči v době, kdy je hospitalizován, zastaví se řízení o příspěvku, a to až do doby jeho návratu,

- poskytuje-li příjemci příspěvku na péči pomoc jiný příjemce příspěvku, pak tento musí mít od lékaře potvrzeno, že jeho zdravotní stav umožňuje péči v konkrétních úkonech provádět,

- v případě úmrtí osoby pobírající příspěvek na péči, přechází za zákonem stanovených podmínek nárok na výplatu příspěvku do dne smrti oprávněné osoby na stanovené poskytovatele péče, a to buď na všechny rovným dílem nebo v takovém poměru, na jakém se dohodnou,

- v případě, že příjemce příspěvku pobýval od počátku kalendářního měsíce v ústavní péči zdravotnického zařízení a zde také zemřel, pak nepřechází nárok na výplatu příspěvku na jinou osobu,

- s účinností od 1. ledna 2010 se zcela mění výplata příspěvku na péči v I. stupni tak, že se poskytne 1 000 Kč v hotovosti a 1 000 Kč v poukázkách, určených k úhradě

## Blesková povodeň

Dne 14. července před 18. hodinou došlo v důsledku krátkodobého intenzivního deště k bleskové povodni s extrémně rychlým vzednutím hladiny vody v korytě řeky Svitavy ve Svitavách a v Hradci nad Svitavou. V Hradci nad Svitavou bylo mezi 17:45 - 18:00 naměřeno 22,4 mm srážek, za celý den pak tato hodnota činila 26 mm. Na ul. Bezručova přesáhla hladina řeky třetí stupeň povodňové aktivity. Hodnota na tomto vodočtu činí 100 cm, v 19 hod. dosáhla 133 cm. O rychlosti vzednutí hladiny svědčí záznamy: v 18:40 byla hladina pod hranicí měřitelnosti, v 18:50 dosáhla hodnoty 124 cm a v 19:30 byla opět na počáteční hodnotě. Bezprostředně po ukončení deště byla zahájena hlídková a hlásná služba povodňové komise. Prohlídek se zúčastnili zástupci vedení města, městského úřadu a městská policie. Přívalový déšť dokázal během několika minut naplnit koryto až po vrchní hranu ochranných zídek, našťastí nedošlo k jejich přelití. Zvýšený stav vody v korytě pak způsoboval problémy se zatápním přilehlých komunikací. Došlo také k zahlcení kanalizace, které se bohužel projevilo zatopením řady sklepů a rovněž povrchová voda nemohla dočasně odtékat z komunikací a chodníků do uličních vpustí, což způsobovalo lokální problémy.

Dopady bleskové povodně byly následně vyhodnoceny. Závěry budou využity pro realizaci konkrétních opatření, ale i pro další zlepšení koordinace složek protipovodňové ochrany. Nezvyklá situace mnohé jistě překvapila, ale díky preventivním protipovodňovým opatřením, do kterých město investovalo v minulých letech nemalé finanční částky, nedošlo k nehoršímu. Vyzýváme obyvatele města, aby při jakékoliv krizové situaci využili stálé služby městské policie na tel.: 156 nebo 461 530 300.

**Marek Antoš, OŽP**

sociální služby. Ti příjemci příspěvku, kterým pomoc v plném rozsahu poskytuje pouze osoba blízká, a pomoci od poskytovatele sociálních služeb není zapotřebí, mohou žádat v tiskopisu, předepsaném ministerstvem, aby jim byl příspěvek nadále vyplácen ve výši 2000 Kč v hotovosti. Tuto možnost také mají příjemci příspěvku, kterým nemohou být poskytovány sociální služby, protože v místě dostupném jejich bydliště nepůsobí vhodný poskytovatel sociálních služeb nebo poskytovatel nemá dostatečnou kapacitu.

**Šárka Řehořová**

## Volby do sněmovny

Ve dnech **9. a 10. října 2009** proběhnou volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR. Občan - volič, který se nebude ve dnech voleb zdržovat v místě svého trvalého pobytu a má zájem volit, může požádat o vydání voličského průkazu. V **písemné žádosti** musí být podpis voliče úředně ověřen a žádost musí být

doručena nejpozději do **2. října. Osobní žádosti** se přijímají na odboru vnitřních věcí v budově úřadu ul. Dvořákova 3 do 16 hodin středy **7. října** a volič se musí prokázat platným občanským průkazem.

Voličské průkazy budou voličům vydávány nebo zasílány od 24. září 2009.

**Milena Brzoňová, odb. vnitřních věcí**

## Výměna průkazů VZP

Všeobecná zdravotní pojišťovna začala vydávat Evropské průkazy zdravotního pojištění (EHIC) již v druhé polovině roku 2004 s platností na 5 let. Platnost tedy vyprší od srpna 2009 do května 2010. VZP proto musí vydat nové průkazy většině svých pojištěnců. Je zajištěna plynulá automatická výměna tak, aby proběhla do skončení platnosti starých průkazů. Nový průkaz přijde většinou dopisem domů s předstihem alespoň dvou týdnů před ukončením platnosti - ta je vyznačena na přední straně na posledním řádku vedle čísla průkazu. Na novém průkazu je třeba si zkontrolovat všechny uvedené údaje a případné chyby hned reklamovat. Pokud by vám průkaz nebyl v termínu doručen, musíte se obrátit na některou úřadovnu VZP. Nový průkaz vám

může být vystaven také na základě vaší žádosti i před ukončením jeho platnosti na nejbližším pracovišti VZP (viz [www.vzp.cz/pobocky](http://www.vzp.cz/pobocky)). Pracoviště je tedy třeba kontaktovat pouze pokud potřebujete vydat nový průkaz před vypršením platnosti stávajícího nebo pokud by vám nebyl doručen po skončení jeho platnosti průkaz nový. Stejný postup platí i v případě ztráty nebo zničení průkazu. Pokud si pojištěnec průkaz vyměnil během pětiletého období z důvodu zničení, ztráty, nebo změny údajů, běží mu pětiletá platnost od data vydání průkazu a hromadná výměna se ho netýká. Totéž platí i např. pro nové pojištěnce z období po roce 2005 (novorozenci, změna zdravotní pojišťovny ...).

**Zdeňka Kamenická**

## Schodolez na radnici

Město převzalo 29. července schodišťovou mobilní plošinu, která usnadní hendikepovaným občanům vstup do budovy městského úřadu na ulici T. G. Masaryka 35 - vila. V historické budově úřadu, kde jsou umístěny jak kanceláře úřadu, tak i obřadní síň, ve které se konají svatby, vítání občánků a jiné společenské akce s účastí občanů. V zasedací místnosti v 1. poschodí se konají pravidelná setkání představitelů města s jubilanty. Přístup pro tyto občany velmi problematický.

Zpřístupnění další budovy městského úřadu pro imobilní občany je součástí první bezbariérové trasy městem Svitavy, schválené řídicím výborem Národního rozvojového programu mobility pro všechny. Trasa města vychází od budovy Domu s pečovatelskou službou (dříve Domova - penzionu pro důchodce), který leží na okraji města, avšak uprostřed největšího sídliště. Dále vede přes střed města, kde se nachází zdravotnické zařízení, kulturní zařízení - kino, městské muzeum a galerie, zdravotní škola, autobusové nádraží, finanční úřad, a končí u hlavní budovy Městského úřadu.

Nákup mobilní plošiny město realizovalo v rámci dotačního titulu určeného k odstraňování bariér v budovách městských a obecních úřadů. Z dotačního programu „Bezbariérové obce“, vyhlášeného ministerstvem pro místní rozvoj v listopadu 2008,



obdrželo město na nákup mobilní plošiny - schodolezu dotaci ve výši 50 % celkových nákladů, což je 163 tis. Kč.

Hendikepovaní občané si obsluhu schodolezu přivolávají ovladačem umístěným vlevo od hlavního vchodu do budovy úřadu.

**Milena Brzoňová**

## Poděkování městské policii

Děkuji členům hlídky městské policie, kteří měli noční službu 3. srpna za ochotnou pomoc při vyřešení složité osobní situace. **Helena Fochlerová**

## Prohlídka Světlanky

Charita Svitavy srdečně zve seniory ze Svitav a okolí na prohlídku **Centra denních služeb pro seniory** v zařízení **Světlanka - Jungmannova 6, Svitavy**. Poskytujeme ambulantní služby seniorům, kteří nechtějí nebo nemohou přes den zůstat sami doma. Doprava do centra a zpět je zajištěna. Provoz je v pracovní dny od 7 do 16 hodin. Bližší informace získáte na tel.: 461 532 414, 736 267 381, e-mailu: [svetlanka.svitavy@seznam.cz](mailto:svetlanka.svitavy@seznam.cz) nebo na webu: [www.svitavy.caritas.cz](http://www.svitavy.caritas.cz).

**Blanka Homolová**

## Kompenzační pomůcky

Oblastní odbočka SONS Česká Třebová a Tyfloservis Pardubice ve spolupráci s odborem sociálních věcí a zdravotnictví Vás srdečně zve na výstavu kompenzačních pomůcek pro zrakově postižené. **Výstava se koná dne 16. září od 10 do 15 hodin v prostorách Fabriky**. Vystavovány budou pomůcky běžné denní potřeby, kamerové lupy, speciální optické pomůcky, Braillovo písmo a pomůcky k prostorové orientaci. Zájemcům poskytneme odborné poradenství. Na setkání se těší pořadatelé.

## Péče o astma

Svitavští občané s astmatem se mají možnost zúčastnit zdarma programu **Integrativní péče o astma**. V rámci rozšíření farmaceutické péče a prohlubování vzájemné spolupráce mezi lékaři a farmaceuty, byl sestaven program, který rozšiřuje stávající model o další prvky komplexní péče o zdraví. Program je nyní i ve Svitavách díky spolupráci Nadace Josefa Plívy s Karlovou Univerzitou v Praze a podpoře Výboru dobré vůle - Nadace Olgy Havlové, svitavských lékáren a specializovaných klinických pracovišť. Jeho cílem je prohloubení léčebného procesu za aktivního přispění pacienta a současně minimalizace vedlejších účinků chronické farmakoterapie. Zaměřuje se na člověka jako celek - jak na klinické příznaky, tak i na posílení zdraví.

Program bude zahájen **14. září v 17:30 hodin v Nadaci Josefa Plívy ve Svitavách**. Více na: [www.integrativniprogram.webnode.cz](http://www.integrativniprogram.webnode.cz). Registrovat se lze nejpozději do 14. září telefonicky nebo osobně v lékárnách, které projekt podpořily (Zelená lékárna, LEBO s.r.o., nám. Míru 31; Lékárna Na Poliklinice, Kollárova 22; Lékárna Paracelsus, nám. Míru 74 a Nová Lékárna, nám. Míru 63) nebo u svého ošetřujícího lékaře na specializovaných pracovištích (např. na plicním oddělení, či v alergologické ambulanci ve Svitavách).

**Jitka Pokladníková,**  
koordinátorka projektu

## Informace z odboru školství a kultury

### • Důležité termíny ve školním roce 2009/2010:

- nový školní rok 2009/2010 začne v úterý 1. 9. 2009
- podzimní prázdniny: 29. - 30. 10. 2009
- vánoční prázdniny: 23.12.2009 - 1.1.2010
- pololetní prázdniny: pátek 29. 1. 2010
- jarní prázdniny: 22. 2. - 28. 2. 2010 společně s okresy Benešov, Beroun, Rokycany, České Budějovice, Český Krumlov, Klatovy, Trutnov, Pardubice, Chrudim, Ústí nad Orlicí, Ostrava-město
- velikonoční prázdniny: 1. - 4. 4. 2009 (čtvrtek a pátek)
- Pro vysvědčení si žáci půjdou ve středu 30. 6. 2010.

• **MŠ na ulici Milady Horákové** má od 1. 7. 2009 novou ředitelku. Na základě konkursního řízení jmenovala rada města ředitelkou příspěvkové organizace Petru Zubčekovou.

• Od 1. 9. 2009 byla na základě konkursního řízení radou města jmenována do funkce ředitelky **MŠ na ulici Marie Majerové** Hana Popelková, která již tuto funkci vykonávala 13 let v lačnovské

mateřské škole. Ke stejnému datu dochází ke sloučení MŠ Lačnov a ZŠ Lačnov do jedné příspěvkové organizace **ZŠ a MŠ Svitavy - Lačnov**. Ředitelkou této organizace je stávající ředitelka základní školy Radoslava Renzová.

• Ve druhém srpnovém týdnu byla vyhlášena již 11. výzva k předkládání žádostí o dotace z EU na „zateplení“ městských objektů. Odbor školství a kultury společně se smluvním partnerem připravil a odevzdal tři žádosti, a to na zateplení **ZŠ Felberova, MŠ Větrná a budovy MěÚ (T. G. M. 25)**. Jednou z podmínek výzvy totiž bylo i to, že jeden žadatel může požádat pouze o dotaci na tři objekty. Na základě výsledků energetického auditu byly vybrány právě tyto budovy. Celkové náklady na realizaci projektu budou téměř 60 milionů korun. Do konce roku bychom měli vědět, zda jsme byli úspěšnými žadatelé. Před dvěma lety nám dotace unikla o 0,8 bodu - tedy opravdu těsně. V případě úspěchu budou všechny tři akce probíhat v příštím roce.

**Jiří Petr**

## Internetový prostor pro seniory

Dne 1. srpna 2009 zahájil provoz významný neziskový internetový projekt pro seniory v České republice. Na adrese [www.sedesatka.cz](http://www.sedesatka.cz) je umístěn informačně-zábavní systém s desítkami stránek, vnitřně členěný na čtrnáct krajů, sedmdesát šest okresů a dvě oblasti. Internetový projekt *Šedesátka.cz* umožňuje seniorům zapojit se při tvorbě jeho obsahu, každý návštěvník může nejen číst, ale také přispívat, přímo psát své články nebo posílat redakci to, co je zaujalo. „Společnost v Česku spojuje seniorský věk s pasivitou, odevzdaností, od seniorů již nic neočekává. Přitom právě ve zralém věku může člověk nabídnout životní zkušenosti a určitý nadhled. Cílem projektu *Šedesátka.cz* je vytvořit českým seniorům prostor k vzájemnému sdílení, vyjádření názorů, prostor k vytváření komunity. Dát jim zkrátka do ruky symbolický mikrofon“ vysvětluje Jan Vojvodík, šéfredaktor webu *Šedesátka.cz*. Internetový projekt [www.sedesatka.cz](http://www.sedesatka.cz) přizpůsobil seniorům i grafické a technické řešení webu. Návštěvník se po webu pohybuje jednoduchým způsobem, pomocí velkoplošných tlačítek. „Regionální charakter projektu vytváří prostor i pro města a obce, které mohou bezplatně zveřejňovat zajímavosti ze své historie i současnosti, mohou zvát k návštěvě. Jejich obyvatelé zase najdou na jednom místě nejružnější informace, zpravodajství, rozhovory, zajímavosti, křížovky, recepty, tipy a rady. Návštěvník, který má dost času, se může

*pohodlně projít celou republikou, zastavit se třeba v každém kraji nebo okrese, a podívat se, jak Šedesátka.cz žije u sousedů“* dodává šéfredaktor webu Jan Vojvodík. Navštivte [www.sedesatka.cz](http://www.sedesatka.cz). Třeba se budete rádi vracet.

**Jana Beránková**

## Prvňáčci, těšíme se na vás



V uplynulém školním roce jsme se v ZŠ Felberova 2 mimo jiné zaměřili i na to, aby začátek školní docházky byl pro malé děti, které přicházejí ze školek, pohodový a příjemný. Podařilo se vytvořit projekt Učíme se se sluníčkem aneb Přijďte nakouknout. Jeho cílem bylo seznámit budoucí prvňáčky a jejich rodiče s prostředím naší školy. Formou her, cvičení, písniček a říkanek či pohádek se děti postupně vžívaly do role žáka, která je čeká už po prázdninách. Škola byla dětem představena z příjemnější stránky. Navodila jim touhu po vzdělání,

## Rozloučení s devátáky



Rozloučení se žáky 9. třídy proběhlo 25. června poprvé v prostorách Nadace J. Plívy. Slavnostní akt jsme zahájili tradičně hymnou školy, poté následoval projev ředitelky školy a za žáky 9. třídy promluvila Kristina Nemšovská. Každý z vycházejících se slavnostně zapsal do pamětní knihy a obdržel od třídní učitelky Lenky Tobiášové pamětní list. Na závěr absolventy ostužkovali žáci první třídy po dohledem třídní učitelky Lucie Kösslerové a oplatili tak devátákům ceremoniál, jakým je uvítali oni při jejich prvním nástupu do školy. V závěru svátečního dne převzali žáci 9. třídy dort v podobě podkovy pro štěstí. Celá akce měla slavnostní a důstojný průběh a v očích žáků i kantorů se zalesklo několik slziček dojetí.

**Pavčina Daňková, ZŠ nám. Míru**

usnadnila navazování kontaktů a ukázala učení formou hry.

V rámci projektu proběhly celkem tři schůzky, každá s jiným námětem. První lekce, věnovaná cvičení, byla spíše motivační pro další návštěvu. Na druhém setkání, nazvaném „Hrajeme si s pohádkou“, se děti zapojily do řešení hádanek a vyzkoušely si práci s interaktivní tabulí. Třetí návštěva školy byla pojata netradičně a proběhla jako třídní schůzka rodičů budoucích prvňáčků, zatímco děti prokázaly svou zručnost ve výtvarné dílně. Na konci každého setkání děti dostaly drobný dárek a na rozloučenou jim byl věnován pamětní list.

Během všech lekcí projektu „Učíme se se sluníčkem“, které od listopadu loňského roku proběhly, nás velmi potěšil zájem rodičů, kteří si i s dětmi vyzkoušeli „být ve škole“. Do projektu se ochotně zapojily i žákyně devátých tříd, které pomáhaly při organizaci.

Na propagaci i organizaci celého projektu se podílely paní učitelky Jiřina Novotná, Hana Mauerová a Renata Veselá.

**Jiřina Novotná**

## Tancovat se dá i na trávníku

Již po několik let pořádají zahrádkáři Svitavy - Lačnov své členské schůze netradiční formou. Setkávají se na plácku pod zahradami u spodního rybníka.

Osmičlenný výbor zde seznámí své členy s minulou činností, i s tím co chystají na příští období. Přítomní si tu mohou zaplatit členské známky, vyzvednout zahrádkářský kalendář i přihlásit se na již tradičně pořádaný zájezd. V letošním roce si zahrádkáři vybrali oblast Sázavy.

Po ukončení oficiálního programu se zapálí přichystaná hranice dříví a rozezní se hudba. V minulých letech se při ní zpívalo. Letos i tančilo. A jak tančilo! Vůbec nevadilo, že parketem je posekaný trávník. Aby bylo na tančení dost energie, opečou si přítomní během večera na ohýnku burty, a tak hudba může znít a zábava trvat dlouho přes půlnoc.

To, že je o takto uspořádanou schůzi zájem, ukazuje i počet účastníků. Sešlo se jich tu letos přes sedmdesát. Také členská základna zahrádkářů, která v minulých letech klesla, opět stoupá.

Věra Stichová

## Memoriál turistů

Memoriál turistů je každoročně spojený se vzpomínkou na naše přátele, kteří již nejsou mezi námi. V posledním roce k nim přibyl Stanislav Svoboda. Velice oblíbeného a obětavého kamaráda si budou nejvíce připomínat zakládající členové svitavské turistky. Na všechny naše bývalé kamarády si můžete vzpomenout u naší vývěsní skříňky. Letošní, již pátý ročník memoriálu, nás zavede do oblasti, kam jsme zpočátku moc nejezdili. Sejdeme se v sobotu 17. října v 7:30 hodin na nádraží ČD. Trasy: z Ústí nad Orlicí od 12 do 25 km.

Vilda Stich

## Nabídka Kavárny

Kavárna v parku chce sloužit všem občanům města, ale především rodičům s dětmi, seniorům, studentům a ráda přivítá i návštěvníky našeho města. Od toho se odvíjí i nabídka sortimentu. Unavení cyklisté i místní občané jistě nepohrdnou dvěma druhy piva (jedno v ceně do 20 Kč a druhé kolem 30 Kč) a bohatým sortimentem alko i nealko nápojů včetně vín. Děti určitě přivítají dva druhy točené limonády (0,3 l za 12 až 15 Kč) a bude pro ně přichystáno i speciální dětské menu za 65 Kč i s nápojem. Dospělí zaplatí za menu s polévkou stejnou cenu. Pokud si nevyberou z menu, ani z denní nabídky hotových jídel, připravíme pro ně jídla z grilu nebo tzv. do ruky. V kavárně nesmí chybět káva (s mlékem za 25 Kč), sladkosti, zmrzlina, zmrzlinové poháry a zákusky. Lze si zde rovněž zajistit oslavu, sraz, svatbu apod. Doufám, že se sem, do krásného prostředí u ještě krásnějšího parku, budou všichni rádi vracet.

Ivan Žíla

## Soutěže pardubického kraje

### Osobnost kraje

Český rozhlas Pardubice v rámci 20. výročí listopadových událostí vyhláší anketu o „Osobnost, která nejvíce bezprostředně ovlivnila dění a vývoj v Pardubickém kraji po roce 1989“. Osobností kraje se může stát osoba, jejíž činnost - jak profesní tak neprofesní - bezprostředně ovlivnila kraj, jeho rozvoj a události. Ocenění může získat i in memoriam. Jméno osobnosti pošlete do 30. září do Českého rozhlasu Pardubice. Na internetových stránkách rozhlasu ([www.rozhlas.cz/pardubice](http://www.rozhlas.cz/pardubice)) najdete pravidla ankety, formuláře apod. Poštovní adresa je ČRo Pardubice, Sv. Anežky České 29, 530 02 Pardubice, e-mailová adresa: [osobnost.kraje@rozhlas.cz](mailto:osobnost.kraje@rozhlas.cz). SMS pošlete ve tvaru PCE OSOBNOST a jméno Vámi nominované osobnosti na číslo 907 77 04. Pět osobností, které získají nejvíce nominačních hlasů, postoupí do druhého kola. To potrvá od 11. října do 8. listopadu. O tom, kdo získá titul, opět rozhodnete svými hlasy. Výsledky ankety se dozvíte 12. listopadu na galavečeru v Lázních Bohdaneč a ve vysílání pardubického rozhlasu. Vylosovaní hlasující navíc získají dárky a vstupenky na slavnostní vyhlášení výsledků.

Radim Jelínek

### Kraj vašim objektivem

Destinační společnost Východní Čechy vyhlásila fotografickou soutěž „Podívejte se na Pardubický kraj vašim objektivem“. Soutěže se mohou zúčastnit snímky amatérských i profesionálních fotografů. Až do 25. září mohou lidé posílat své fotografie východočeského regionu na e-mail: [fotosoutez@vychodnicechy.info](mailto:fotosoutez@vychodnicechy.info) nebo na CD poštou na adresu: DSVČ, Jahnova 8, 530 02 Pardubice. Nejlepších

deset fotografií odměníme. Minimální rozlišení zasláné digitální fotografie ve formátu JPEG musí činit 300 dpi. Připojte i komentář a uveďte své jméno a adresu. Patnáct nejlepších snímků bude následně vystaveno na putovní výstavě po východních Čechách. Soutěž je součástí projektu Podpora rozvoje Destinační společnosti Východní Čechy, který je spolufinancován z Regionálního operačního programu NUTS II Severovýchod. Více informací k fotografické soutěži zjistíte na [www.vychodni-cechy.info](http://www.vychodni-cechy.info) nebo na tel.: 725 058 466, či e-mailu: [l.malina@vychodnicechy.info](mailto:l.malina@vychodnicechy.info).

Leoš Malina

### Be Creative! Bez hranic

Informační středisko EU Europe Direct Pardubice a taneční klub Xanada Pardubice vyhláší v rámci Evropského roku tvořivosti a inovací soutěž pro děti a mládež do 19 let. Úkolem jednotlivců nebo týmů do 15 let je vytvořit volnou výtvarnou technikou co nejoriginálnější dílo v jedné z těchto oblastí: móda, architektura, památky v našem městě a kraji, sport, volná kategorie. Nejzajímavější a nejtvůrčivější práce budou oceněny. Účastníci ve věkovém rozmezí 15 - 19 let si mohou připravit originální nápady nebo projekty z oblasti módy, architektury, propagace cestovního ruchu v našem městě nebo kraji, dramatický počin (tanec, divadlo...), sport nebo volnou kategorii. Vybrané projekty představí autoři ve velkém finále 20. října v KD Hronovická v Pardubicích, na kterém vystoupí taneční soubor ze švédského partnerského města Skelleftea a další. Vítězové získají zajímavé ceny a ani ostatní návštěvníci nepřijdou zkrátka. Více informací na [www.europe-direct.cz](http://www.europe-direct.cz). Petra Srđínková

## „Vlny“ v parku



Kromě kavárny najdete v parku J. Palacha i nové kamenné „vlny“, které zvláště dětem udělají určitě radost.

## Kardio klub

Kardio klub Svitavy zve příznivce na dva výlety. První - „Ukončení prázdnin“ - Vás zavede na Českomoravskou vrchovinu. Odjezd je 30. srpna v 8:15 hodin ze Svitav (ČD) do Poličky a odtud autobusem v 9 hodin do Borovnice k chalupě u Benešů. Dále pěší vycházkou přes Krásné, Spělkov a Borovnici do Lačnova (8 km) - nenáročný celodenní výlet.

V září se uskuteční autobusový zájezd s pěší vycházkou „Orlickým záhořím“. Navštívíme: Zemskou bránu, kostel v Neratově, přehradu Pastviny, Muzeum řemesel v Letohradě a Čenkovice. Odjezd ze Svitav je v sobotu 12. září v 7:30 hodin (z Poličky v 7 hodin). Členové Kardio klubu zaplatí 100 Kč, nečlenové 150 Kč. Přihlášky a platba: Zdena Chvojsíková, tel.: 461 534 238 nebo 737 941 571.

Jan Pokorný



# Městská policie informuje

## Nebyl to alkohol, ale zdravotní problém

Během služby strážníci často ověřují různá oznámení týkající se lidí pod vlivem alkoholu nebo omamných látek, kteří narušují veřejný pořádek. Ne vždy jsou však tyto látky nebo alkohol příčinou toho, že člověk např. zůstane někde bezvládně sedět či ležet. Dne 21. 7. v dopoledních hodinách ověřovala hlídka MP podobnou událost. Po zjištění skutečného stavu přivolala na koupaliště RLP, která paní se zdravotním problémem odvezla do nemocnice.

## „Stížnosti neznají hranice“

Na městskou policii se lidé obracejí s různými záležitostmi a žádají nápravu. Povinnosti a oprávnění strážníků jsou upraveny zákonem o obecní policii a strážníci se tímto zákonem při službě řídí. Občas se stane, že ani žádné opatření nelze uplatnit. Příkladem je oznámení muže, který si zakoupil u vietnamských prodejců sluneční brýle. Poté, co je vlastní vinou poškodil, reklamoval poškození jako závadu zboží. Samozřejmě neuspěl a postěžoval si na tísňovou linku „156“. Teprve po vysvětlení strážníka pochopil, že takto si nové brýle neopatří. Jiný příklad se týká platby u čerpací stanice. Obsluha se obrátila na městskou policii s tím, že jí zákazník zaplatil 125 Kč za odběr benzínu v drobných mincích. Bohužel strážník nezařídí, aby zaplatil větší bankovkou. I drobné mince jsou řádným platidlem a argument obsluhy benzínky, že jich má plný šuplík, neobstojí.

## Důvěřuj, ale prověřuj!

Podvodníci často využijí důvěřivosti starých lidí s úmyslem připravit je o majetek. Hlídka MP proto prověřovala 10. 8. dva muže, kteří se dotazovali staré paní, zda má na sebe „hlášenou elektřinu“. Zjistilo se, že jde skutečně o dva pracovníky firmy nabízející uzavření smluv na levnější dodávky sítí. Většina seniorů však dopadne hůře.

## S likvidační vřak si hlavu nelámal

Naše ulice občas „ozdobí“ nějaké to auto, zjevně již k provozu nepoužitelné. Postup při odstranění takového vozidla je dán zákonem. Pokud tak na výzvu neucíní majitel, odstraní ho na jeho náklady po uplynutí zákonné lhůty správce komunikace. Majitel Fordu z Moravskoslezského kraje si s odstraněním auta asi moc hlavu nelámal. Odstavil ho v poldru v Lačnově. Doufal snad, že se nad ním „zavře voda“ při nějaké silné bouřce? Vzhledem k tomu, že došlo k závažnému ohrožení životního prostředí, řeší tuto záležitost odbor životního prostředí. **Karel Veselý, MP**

# Zprávy o rekonstrukci stadionu



Místo fotbalového hřiště a atletické dráhy je jedno velké staveniště.

Plánovaná rekonstrukce fotbalového hřiště a atletické dráhy na stadionu Míru byla zahájena 30. července 2009. Investorem těchto akcí je Tělovýchovná jednota Svitavy. Rekonstrukce fotbalového hřiště je hrazena z programu Ministerstva mládeže, školství a tělovýchovy ČR (5 mil. Kč), rekonstrukce atletické dráhy je hrazena z programu Ministerstva financí ČR (8. mil. Kč) za finanční spoluúčasti města Svitavy (3,6 mil. Kč). Celková hodnota prací v roce 2009 je tedy 16,6 mil. Veškeré stavební práce budou ukončeny nejpozději do 30. října 2009. Na stadionu bude zcela nově založený trávnik na fotbalovém hřišti s umělým zavlažováním, tartanová dráha a podklady na sektorech budou připraveny pro položení tartanu.

TJ Svitavy se omlouvá všem občanům bydlícím v blízkosti stadionu za komplikace, které jim stavební úpravy na stadionu přináší. **Josef Marek, předseda TJ**

Harmonogram stavebních prací na projektu je dodavatelem dodržován. Zkoordinováním obou projektů se stavební práce

zkrátí na pouhý rok, což je vzhledem k rozsahu akce mimořádný výkon. Ke konci srpna byla v rámci „základní infrastruktury“ dokončena kanalizace a zemní práce pro ostatní inženýrské sítě, objekt sociálního zázemí a tribuny se vyšplhal již do prvního podlaží a rychle přibývají základy nových komunikací včetně in-linového okruhu. Město Svitavy je, jako investor projektu, s kvalitou prací zúčastněných firem i dodržováním harmonogramu spokojeno.

**Jiří Škrabal**

## Nábor malých volejbalistů

Volejbalový oddíl TJ Svitavy nabírá během září do svých přípravků další děti z prvního stupně ZŠ. Smíšené přípravy budou otevřeny při všech svitavských základních školách. Tréninky budou probíhat ve školních tělocvičnách a informace Vám podají třídní učitelé nebo ředitelé škol. Děti mohou navštěvovat i tréninky určené zvlášť pro chlapce a zvlášť pro dívky ze všech škol. Během září probíhají tyto tréninky na volejbalových hřištích za Národním domem (vchod od koupaliště), od října se přechází do haly a do tělocvičen. Chlapci trénují každé pondělí a pátek od 17:00, dívky v úterý a v pátek vždy od 15:30. Na místě se mohou rodiče domluvit s trenéry a zvolit pro dítě odpovídající tréninkovou skupinu.

Podrobné informace je možné zjistit na webu [www.volejbal.svitavy.cz](http://www.volejbal.svitavy.cz) nebo na telefonech 777 153 428 (chlapci) a 737 823 868 (dívky). **Marcela Sezemská**

## Pozvánka na sportovní akce v září

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| <b>ST 2. 9. Kopaná:</b>      | TJ Sy A - FC Hlinsko (17:00 - KP muži, hřiště Lány)                               |
| <b>SO 5. 9. Volejbal:</b>    | Turnaj KP ml. žáci (9:00, hřiště za Národním domem)                               |
| <b>Kopaná:</b>               | TJ Sy A - Česká Třebová (10:00 st. a 11:45 ml. - KP žáci, hřiště Lány)            |
| <b>NE 6. 9. Volejbal:</b>    | Turnaj KP v minivolejbalu (9:00 - minižáci, hřiště za Národním domem)             |
| <b>Kopaná:</b>               | TJ Sy B - Proseč (9:30 st. a 11:15 ml. - I. tř. žáci, hřiště Opatovec)            |
| <b>Kopaná:</b>               | TJ Sy - Choceň (10:00 st. a 12:15 ml. - KP dorost, hřiště Lány)                   |
| <b>SO 12. 9. Motorismus:</b> | Finálový závod MR ČR jednotlivců na ploché dráze (16:00 - Cihelna)                |
| <b>Kopaná:</b>               | TJ Sy A - Dobříkov (17:00 - KP muži, hřiště Lány)                                 |
| <b>NE 13. 9. Kopaná:</b>     | TJ Sy A - FC Hlinsko (10:00 st. a 11:45 ml. - KP žáci, hřiště Lány)               |
| <b>Kopaná:</b>               | TJ Sy B - Sloupnice (17:00 - I.B tř. muži, hřiště Kamenná Horka)                  |
| <b>SO 19. 9. Kopaná:</b>     | TJ Sy „B“ - Turnaj KP přípravků, sk. C (9:00 - hřiště Lány)                       |
| <b>Kopaná:</b>               | TJ Sy B - Žamberk (9:30 st. a 11:15 ml. - I. tř. žáci, hřiště Opatovec)           |
| <b>Volejbal:</b>             | Podzimní turnaj žen - 2. liga (9:00 - 8 družstev, hala Na Střelnici)              |
| <b>Hokejbal:</b>             | Turnaj KP ml. žákyně (9:00, hřiště za Národním domem)                             |
| <b>NE 20. 9. Kopaná:</b>     | 1.HBC Sy - HBC Autosklo-H.A.K. H. Králové (10:00 a 12:00 - MČR SŽ, hřiště Lačnov) |
| <b>SO 26. 9. Kopaná:</b>     | TJ Sy - Letohrad (10:00 st. a 12:15 ml. - KP dorost, hřiště Lány)                 |
| <b>Volejbal:</b>             | TJ Sy A - Horní Újezd (10:00 st. a 11:45 ml. - KP žáci, hřiště Lány)              |
| <b>Hokejbal:</b>             | TJ Sy „B“ - Vysoké Mýto (10:00 - KP II. tř. ženy, hřiště za Národním domem)       |
| <b>NE 27. 9. Kopaná:</b>     | 1.HBC Sy - HBC Autosklo-H.A.K. H. Králové B (16:00 - 2.NHbL muži, hřiště Lačnov)  |
| <b>Hokejbal:</b>             | TJ Sy - Vysoké Mýto (10:00 st. a 12:15 ml. - KP dorost, hřiště Lány)              |
|                              | 1.HBC Sy - HBC Jokerit Chrudim (10:00 a 12:30 - NHbL SD, hřiště Lačnov)           |

Redakční rada upozorňuje i ostatní pořadatele sportovních akcí, že lze zasílat program na následující měsíc vždy do uzávěrky (většinou polovina předcházejícího měsíce) na emailovou adresu [petr@svitavy.cz](mailto:petr@svitavy.cz), následně bude zveřejněn na tomto místě. (Kopii článků o sportu pošlete prosím také na adresu [zuzana.pustinova@svitavy.cz](mailto:zuzana.pustinova@svitavy.cz).)

-jp-

## Bronzová medaile z Mistrovství ČR

Svitavská atletika měla na **Mistrovství ČR v atletice 2009**, které se uskutečnilo 27. a 28. června v Praze, dvojí zastoupení. Zahajovací závodem byly rozběhy na 100 m překážek žen, kde ve druhém rozběhu nastoupila **Lenka Dosedělová**. Ačkoliv se Lence podařilo zaběhnout druhý nejlepší čas v letošní sezóně (15,58) na postup do osmičlenného finále čas nestačil a Lenka skončila jako první nepostupující. Ovšem



Lenka Dosedělová (vlevo) a Anna Krátká.

i tak byl závod zajímavou zkušeností především soubojem s reprezentantkou Lucií Škrobákovou, přítomností televizních kamer a velkým počtem diváků. Druhou zástupkyní Svitav byla **Anna Krátká**, která nastoupila v běhu na 3 000 m překážek žen. Pro Aničku bylo mistrovství již čtrnáctou účastí na MČR na dráze. Ačkoliv je zkušená závodnice, přesto pro ni bylo výjimečné a to hned ve dvou oblastech: 1. od úterý byla ve funkci vedoucí výpravy Pardubického kraje na Olympiádě mládeže v Táboře, a tak na závody do Prahy přijela



Vodní přítkop má k osvěžení skutečně daleko.

po funkcionářském olympijském „maratonu“. 2. rekonstrukce stadionu a uzavření svitavské dráhy jí, stejně jako ostatním svitavským atletům, značně zkomplikovalo přípravu. Průběh závodů však potvrdil, že Anička stále patří k české atletické špičce, a že je vzorem v přístupu k tréninku i závodům nejen svitavským atletům a atletkám. Po vyrovnaném tempu a dobrém překonávání překážek časem 11:37,90 min získala bronzovou medaili. **Josef Marek**

## Nábor dětí do hokejbalu



Hokejbalový klub 1. HBC Svitavy rád přivítá do přípravek chlapce i dívky, narozené od r. 2000 a mladší. Děti se mohou hlásit každé úterý na tréninku v Lačnově na hokejbalovém hřišti od 16 do 18 hodin. J. Tesař (tel.: 732 146 908) a P. Kopecký (tel.: 739 292 065).

## Basketbaloví veteráni úspěšní

Na X. mistrovství světa v basketbalu veteránů v Praze sice ani Dušan Sabol, ani Jiří Svojanovský nedosáhli na zlato, ale medaile si do Svitav přece přivezli. Dušan Sabol stříbrnou za kategorii 40 - 45 let, když po boji ve finále prohráli s Polskem. Tým Jiřího Svojanovského (v kategorii 55 - 60 let) vyřadilo v semifinále Moldavsko, obhájce světového prvenství a jejich loňský přemožitel z finále ME v Itálii. V boji o 3. místo pak porazili Rusko II, se kterým měli hrát semifinále. Protože však ve finále nesmí hrát podle směrnic FIMBA dva týmy z jedné země, hrálo Rusko I



a Rusko II spolu a my jsme museli hrát znovu s Moldavskem. Takže nakonec „jen“ bronz. **Jiří Svojanovský**

## Víkend s trenérem reprezentace

Avizovaný víkendový kemp s trenérem českých volejbalových reprezentantů Zdeňkem Haníkem se uskuteční už 19. - 20. září ve sportovní hale Na Střelnici. Je určen pro nejmladší adepty volejbalu, tj. děti z prvního



Pozornými žáky reprezentačního trenéra Zdeňka Haníka byli nedávno na kempu v Liberci i svitavští trenéři mládeže.

stupně ZŠ - úplně začátečníky. Pod vedením trenéra Haníka budou mít možnost seznámit se se základními herními prvky. Inspiraci zde mohou najít i trenéři nejmladších volejbalových kategorií. Pořadatelé kempu je Volejbalová akademie, společně s volejbalovým oddílem TJ Svitavy. Bližší informace a přihlášku najdete na webu: [www.hanikvolleyball.cz](http://www.hanikvolleyball.cz), pod odkazem Volejbalové kempy, dotazy Vám zodpoví koordinátor Petr Sezemský, e-mail: [peters@vrg.cz](mailto:peters@vrg.cz), tel.: 777 153 428. **Petr Sezemský**

## Distribuci

zajišťuje firma Lubomíra Pospíšila. S nesrovnalostmi v doručování se obračejte na telefon 608 024 585. Příští číslo vyjde 26. 9. 2009.